



中国少数民族文学发展工程·出版扶持专项

新时期 中国少数民族文学 作品选集

佤族卷

中国作家协会编

作家出版社



新时期
中国少数民族文学
作品选集

佤族卷

中国作家协会编

作家出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

新时期中国少数民族文学作品选集·佤族卷 / 中国作家协会编. -- 北京: 作家出版社, 2014. 8

ISBN 978-7-5063-7505-4

I. ①新… II. ①中… III. ①少数民族文学-作品综合集-中国-当代 ②佤族-少数民族文学-作品综合集-中国-当代 IV. ①I29

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第193001号

新时期中国少数民族文学作品选集·佤族卷

编者: 中国作家协会

责任编辑: 那耘 李亚梓

特约编辑: 张绍锋 郑函

装帧设计: 曹全弘

出版发行: 作家出版社

社址: 北京农展馆南里10号 邮编: 100125

电话传真: 86-10-65930756 (出版发行部)

86-10-65004079 (总编室)

86-10-65015116 (邮购部)

E-mail: zuojia@zuojia.net.cn

<http://www.haozuojia.com> (作家在线)

印刷: 三河市北燕印装有限公司

成品尺寸: 170×240

字数: 437千

印张: 27

版次: 2014年10月第1版

印次: 2014年10月第1次印刷

ISBN 978-7-5063-7505-4

定价: 35.00元

作家版图书, 版权所有, 侵权必究。

作家版图书, 印装错误可随时退换。

新时期中国少数民族文学作品选集

总 编 委 会

总 主 编：丹 增(藏族) 白庚胜(纳西族)

副总主编：包明德(蒙古族) 叶 梅(土家族) 乌热尔图(鄂温克族)

总 编 委：(以姓氏笔画为序)

扎西达娃(藏族) 尹汉胤(满族) 艾克拜尔·米吉提(哈萨克族) 冯 艺(壮族) 叶尔克西·胡尔曼别克(哈萨克族) 向本贵(苗族) 孙春平(满族) 吉狄马加(彝族) 阿扎提·苏里坦(维吾尔族) 阿 来(藏族) 李传锋(土家族) 张承志(回族) 杨继国(回族) 金学泉(朝鲜族) 和晓梅(纳西族) 南永前(朝鲜族) 赵剑平(仡佬族) 哥 布(哈尼族) 保伍拉且(彝族) 梅 卓(藏族) 朝戈金(蒙古族) 景 宜(白族) 鲁若迪基(普米族) 蔡测海(土家族) 潘 琦(仡佬族)

秘 书：张绍锋 郑 函

新时期中国少数民族文学作品选集
佤族卷编委会

主 编：聂 勒

副主编：袁智中

编 委：（按姓氏笔画排序）

文清风 布饶依露 伊蒙红木

袁智中 聂 勒

展示与起点

丹 增 白庚胜

在第五届全国少数民族文学创作会议上，中国作家协会正式推出“中国少数民族文学发展工程”。这项工程得到中宣部、财政部的大力支持，旨在按照党的文艺政策及民族工作总方针，进一步加大对少数民族文学的政策支持和经费投入，从培养人才、鼓励创作、加强译介、资助出版和理论批评建设等方面采取切实有力的措施，提高少数民族文学创作质量，繁荣民族文学创作，从而推动社会主义文艺的大发展、大繁荣。

佳作荟萃，群星璀璨。作为“中国少数民族文学发展工程”的一部分，我们编辑出版了“新时期中国少数民族文学作品选集”。这是对新时期我国少数民族文学成果的梳理和检阅，是我国少数民族发展的大事，也是中国当代文坛的盛事。这套丛书编选了各个少数民族各类题材的代表性作品，集中展示了新时期我国少数民族文学繁荣发展的景象，也拓展和扮靓了中国当代文学的版图。

中华民族，是由我国 56 个民族组成的；中华文明，是由我国 56 个民族共同构建的；中国文学，是由我国 56 个民族共同创造的。新中国成立 60 多年来，我国各民族翻身解放，社会面貌和精神面貌都发生了巨大的变化。作为共和国平等一员的 55 个少数民族，都以自己的方式投身于社会主义的国家建设。文学创作是参与文化建设的重要途径和内容，因而促使各民族的文

学也逐步走向发展、创新和繁荣。特别是新时期以来，我国多民族、多语种、多门类与多梯次的文学队伍正在壮大。目前，55个少数民族在中国作家协会都有了自己的会员。他们有的是本民族的第一代作家，有的是本民族作家群的代表，有的在国内和国际都产生了重要的影响。

本次入选的作品，是1976年至2011年在国内公开出版发表的中短篇小说、散文、报告文学和短诗等门类的佳作。长篇小说、长篇诗歌和长篇报告文学则暂列存目，适时另行选编出版。

从语种上看，入选的作品有直接用汉语言文字创造的，有用本民族语言文字原创后译成汉文的。由于历史文化与生产生活的演变，我国少数民族有的有自己的语言文字，有的曾经有过但现在不再通用，有的有语言而没有文字。文学的民族特点和民族风格是由多重元素构成的，如语言文字、题材、主题、族属、审美心理、抒情方式、风俗画、风景画和哲学宗教理念等。所以，考查文学的民族性要综合多重进行，避免片面性和单一性。从入选的用汉语文创作的作品来看，他们同样表现了本民族的文化自觉，写出了本民族“精神生活的花朵和果实”。“真正的民族性不在于描写农妇的无袖长衣，而在具有民族精神”。还有很多生动具体事例都证明了运用汉语言创作的少数民族作家同样可以创作出优秀的民族作品，同时表现出我们很多少数民族作家深厚的汉语言修养与杰出的才智。所以，提倡学好汉语言、用好汉语言也是提高文学艺术质量所需要的。我们这个多民族的国家需要一种通用的语言来便于相互之间的沟通，增进相互的理解。另一方面，一种语言就是一个博物馆。民族语言文字蕴含着民族心理的密码，承载着传统文化特有的审美方式。它在抒情表意方面，有些地方是极其微妙而难以取代的，况且，我国边远的少数民族牧区、林区或农区广大读者受众，还是对本民族的语言文字最熟悉、最有亲切感。所以，我们必须积极扶持民族语言的创作，发挥民族语言的优势，推动民族语言的创作。《民族文学》增设蒙古、藏、维吾尔、哈萨克和朝鲜五种文字版本便收到了良好的成效。在一个国家，有不同语言文字的创作，在一个民族也有不同语种的创作，这种差异更易于张扬文学自由和审美的效能，激活新的审美感受和艺术张力，更容易形成各个类型的作家之间互相激发、互相补充、互相促进的局面，以保持我国文学发展繁荣持续

性的活力，同时更好的保证众多读者多元性的审美需求。没有差异，不会前进；没有差异，不会多彩；不承认差异，不会有平等。肤浅的趋同论，是不科学的，是无益的。它的实质是单一论、终止论。这也是为中华文明乃至世界文明的演进发展所验证的道理。

从马克思主义理论看来，每一个民族无论其大小，都有为此民族所有，为他民族所无的优秀特质。文学的根脉在本土，文学创作不能脱离精神母体。文学的原创性和民族性源远流长，具有相对的稳定性和传承性。从当前直到久远，必须重视文学的民族特点和民族风格。另一方面，既然大家都有优秀的方面，自然也应该有不如别人的地方，这就决定了民族性的鲜明和稳定是与民族的狭隘保守性相悖的命题。民族文化的自信与书写、开掘与张扬，源于那些积极有价值的珍贵特质。这就要求每个民族的作家都能以宽阔的胸怀和开放的态度，积极学习其他兄弟民族的优长之处，并敢于面对世界，积极进行共同交流，善于取长补短，反思追问，以民族的优秀传统为依托，创作出具有时代高度和国家情怀，能体现人类共同追求的作品。我国新时期少数民族的优秀文学作品，都鲜明地体现着这样的文学品格。很多优秀作家也有这方面深切的感受和体验。

我国当代少数民族诗歌具有鲜明的地域特色和民族特色。各少数民族的诗人对本民族独特的社会历史的描绘，对独特的心理素质和感情的表达，对源远流长的民族民间诗歌形式的学习和创新，对珍贵诗歌艺术资源的借鉴和吸纳，使当代少数民族诗歌呈现丰富多样的风格与光彩。从诗歌的话语特征上看，当代少数民族诗歌不同时期表现出不同的话语亮色。新时期以来，随着改革开放，我国进入了全球文化的开放、冲撞和交流的时代。优秀的少数民族诗人们，继承传统，扎根本土，放开眼界吸纳有益的艺术元素，趋利避害自由地驰骋在时代拓宽的艺术空间中。由于政治性不再是文学创作单一的标准，少数民族作家和诗人正放开更丰富的眼界，焕发更通达的灵性，使少数民族的文学作品彰显出更天然的民族和地域特色。同时，随着世界视野的拓展，诸多带有人类性的艺术体验和诗歌题旨也自然成了少数民族诗歌的书写内容。除诗歌之外，我国少数民族其他题材的文学作品曾相对贫弱。由于生产方式、生活方式、文化传统、社会状态和语言等方面的影响，除若干人

口较多、语言文字成熟完整的民族外，很少数民族曾经几乎没有小说等作品。建国后，随着少数民族经济、文化和教育的发展，随着各民族之间广泛通畅的交流与互动，少数民族小说创作队伍从无到有，从小到大，得到快速的发展。特别是新时期以来，我国少数民族小说创作从边缘进入主流，成为中国文坛的亮丽风景，不仅有众多的少数民族作家得过“茅盾文学奖”、“鲁迅文学奖”、“优秀儿童文学奖”、“五个一工程奖”及“骏马奖”，有些还获得国际上的相关奖项，跻身于世界著名作家的行列。

国家的统一，民族的团结，是建设中国特色社会主义祖国的根本保证，是国家在世界崛起的应有姿态。在这方面，文学应该走在前面积极发挥历史责任和主动精神。党和国家历来重视少数民族文学事业的发展，并在各方面给予了特殊的扶持。1981年周扬同志就曾说过：“民族文学的书，民间文学的书，要适当多出版一些，现在还是太少”，“要搞四个现代化，要建设社会主义的高度精神文明，文学艺术要发展，少数民族艺术也要发展”。特别是第五届全国少数民族文学创作会议上，刘云山同志明确提出：“繁荣少数民族文学，发展少数民族文化，是社会主义文化大发展大繁荣的题中应有之义，是促进民族团结和谐、实现人民幸福生活的时代要求。”1991年，赵朴初老先生在看到一篇关于增强中华民族凝聚力的文章后，曾欣喜地赋诗一首：“出题能令亿民思，九派群科念在兹，功德日增凝聚力，灵根长发万年枝。”我们坚信，广大少数民族作家不会辜负党和国家的厚望与重托，将牢记使命和宗旨，以自己的勤奋与才华创作出更多无愧于时代与人民的优秀作品。

“新时期中国少数民族文学作品选集”是一个时期成果的展示，又是走向新征程的起点。对于这套丛书，我们坚持科学性、时代性和权威性的标准，怀着使之臻为典藏读本的愿望，进行了认真的组织、策划、编辑和出版。在此，谨向为此付出辛劳的各界朋友致以真诚的谢忱，并对我们的作者和译者表示崇高的敬意！

2013年11月12日

序

聂 勒

佤
族
卷



序

这是佤族人自己的声音。

可能有些陌生，甚至有些晚了，但你终于听到了。

毫无疑问，这是木鼓的声音，是大自然和一个种族天籁般的合唱。它清新自然，芬芳纯粹，宛若来自世外，是人世间很少能听到的神秘的声音。

佤族人认为，木鼓是一种通天神器，即人类唯一可以与天通话的神物。除了在梦中，一个人永远无法与天（神灵）通话，而木鼓可以。远古时代，当木鼓声响起，天上便凝聚了黑云，仿佛预知人间即将发生什么，战争、部落纷争、人鬼争地等信息都要以木鼓之声来传达至远方。木鼓一响，这座山听到了就会传到另一座山，那座山听到了又传给下一座山。这样一再传递，最终便传到天神那儿。他是万物的创造者和终结者，他爱戴万民，又毫无人性地惩罚人类；木鼓一响，战争或许就要开始了，杀戮或痛苦即将发生在某处地域。因而，佤族人对木鼓的崇敬是至高无上的，对它极其敏感和敬畏！这听起来有些恐怖，但这是历史，这是一个民族深沉而动人的历史故事！

如今，木鼓声声又响起，但它不再是杀戮和仇恨的预告，而是一个民族传递欢悦的喜讯。这种声音传递的方式，也不再只是声音，而是尊贵的



文字！当你悉心阅读这一篇篇浸染佤族作家情感的文字，你仿佛感受到有一种神秘的抚摸在贴近你的心灵、你的灵魂、你的世界。你很冲动地想拥抱她，但你不知道她在哪儿。这也许就是文学——带有土著特色的佤族文学。文学，是一个民族的文化精神和文明程度的标志，是一个民族灵魂的火焰。一个没有文学或者说没有作家、诗人的民族便没有希望。作家、诗人是一个民族在世界民族之林中最能够展现民族精神的文化符号。

木鼓声声伴奏时间的步伐。时代的车轮滚滚，一转眼已进入 21 世纪。放眼世界，到处是蓬勃的生机和春天的诗篇，到处是工地的轰鸣和忙碌的人群。曾经压抑和失落的情绪已恢复希望的烈焰！曾经绝望和感伤的民族正迎接着自己的世纪！我们知道，佤族是一个从原始部落社会直接进入新社会的民族。当我们从遥远的闭塞的原始部落走进这个文明社会，进而能用自己的笔抒写时代的心声、写出优秀的作品时，我们知道发生这一切的缘由和背景是什么。毋庸置疑，这种感恩穿透着我们的的心灵。当我们能用文学的形式抒发心灵的激情时，这个时代唤醒我们觉醒。它像佤山的牛角号，让我们在追寻珍爱的同时，去追寻更加美好的生活。我们有充足的理由更热爱自己脚下的土地、自己的祖国、自己的家乡，这也是我们成为时代作家最充分的理由。应当承认，在我们这个喧嚣而充满理想的时代，社会经济发展了，人们的心灵却蒙上了阴影。多年来，我们企图寻找这个答案，但至今仍未找到。我们想，有两个根本的东西似乎与此有关，一是很多人不再迷恋于深邃的大地，而大地蕴含着人间一切美好的万物。一个自然人一旦离开了这种深邃，他的灵魂便无处安放，他就不再沉醉于真理和梦想的追寻。饮水忘源，飘浮于滚滚红尘之中，心灵的阴影便自然顿生；二是缺失感恩之心。一个人、一个作家或诗人若没有一颗感恩之心，无法想象他的创作会是多么苍白无力！我们一直相信，一个心灵里没有祖国和人民的作家，不是一个好作家！祖国和人民也不会将他记住，民族也会把他忘记。祖国是我们最伟大的母亲，也是文学永恒的主题，许多优秀篇章，总是与祖国和时代紧紧相连。可是，当我们翻开当代文学刊物或书籍，里面常常充斥着一些个性化很强的带有自慰性质的全然与故乡、与土地、与时代、与祖国、与基本事物无关的所谓作品。它们已经很少涉及感



恩的命题，让人感觉文学仅仅是一种自慰自乐的东西。可以说，文学正是以这种自戮的方式吊死在空幻虚伪的繁荣里。而在少数民族文学的任何一种体裁里，到处充满爱的感恩。它一直是其传统并弥漫在创作灵魂里。作为中国少数民族作家的一部分，佤族作家用自己感恩的心和笔触耕耘自己民族神性的土地，描绘部落后人的精神高地。我们相信，历史将证明这种价值的存在，人民将不会忘记他（她）们。

在木鼓声声里，历史的潮流滚滚向着未知的前方。我们不知道自己的未来将是什么。我们的语言、我们的母语、我们的文化等，会被大潮湮没吗？尽管我们十分勇敢地说：不！但将来的事谁知道呢？所以，在今天，我们要特别感谢中国作家协会给予佤族文化代表者整体展示自己、审视自己的机会。同时，作为一个民族的文化历史工程之一，我们也要尽可能地做好这件事。这是时代赋予我们的重任。完美地做好这件事，就是在保存一个民族珍贵的记忆，保存这个世界上一种神秘而深厚的文化，保存这块土地一种独特而优美的声音！

2014年5月4日

目 录

序	聂 勒 / 1
---------	---------

小 说

马桑部落的三代女人	董秀英 / 3
背阴地	董秀英 / 48
九颗牛头	董秀英 / 57
阿妈的姻缘线	伊蒙红木 / 65
母鸡啼叫	伊蒙红木 / 72
丑女秀姑	袁智中 / 81
开花的谷种 落地的莽	袁智中 / 94
鸡头恨	李明富 / 134
花牛梦	李明富 / 141
路 向	肖则贡 / 154
汉 人	肖则贡 / 166
铁匠尼劳奥	王学兵 / 179
牛屎公公	王学兵 / 184
猎人赛布勒克	王学兵 / 191
捷克外特叔叔	爱星·西涅 / 193
叫魂唤命	岩 改 / 202
叶嘎·雅奥斯古	尹桂美 / 225
我也被拐卖了	岩来刀 / 232





散 文

- 远古部落的访问 袁智中 / 251
- 最后的魔巴 袁智中 / 264
- 挂在崖壁上的文化 袁智中 / 277
- 山 路 聂 勒 / 287
- 我是牧人 聂 勒 / 290
- 斑鸠鸟的啼声 聂 勒 / 293
- 彩色的山雨 聂 勒 / 296
- 飞翔的声音 聂 勒 / 299
- 木鼓与神灵对话 布饶依露 / 302
- 寻找岩布勒 布饶依露 / 306
- 嘎多记忆 伊蒙红木 / 309
- 恋山赋 王有明 / 324
- 流淌在母亲心灵深处的那份情 尹桂美 / 326
- 被转嫁的爱情 娜 伟 / 336
- 幸 福 田 芳 / 341
- 盛开在低处 高宏慧 / 344
- 单音梵唱 高宏慧 / 349
- 比 翼 高宏慧 / 354

诗 歌

- 爱与歌（组诗） 聂 勒 / 359
- 感恩母土（组诗） 布饶依露 / 381
- 风吹过原野（组诗） 张伟锋 / 389
- 灵魂之歌（组诗） 伊蒙红木 / 396
- 云海之下（组诗） 陈学玲 / 407
- 老猎人 爱星·西涅 / 410
- 寂 静（外一首） 赵俊梅 / 412

- 长篇小说存目 / 414
- 编后记 / 415





马桑部落的三代女人

董秀英

序

记不得是哪年哪月哪日，但晓得，走出石洞的那天，月亮圆、月亮明。山草山花，树木野果分得清。

阿佤人的祖先，一个赤裸着全身、前腰吊块兽皮、脸上刻满皱纹、头发白花花的男人，双手捧着燃烧的柴皮，领着十来个同样赤裸的同族人，走上了小路。

小路铺满老野牛脚印，细细长长的这是野牛的路。走了三天三夜，来到有条小溪、长满野果的山梁。他们把这个地方叫班老。

在三棵黄心楠树中间，大家拉着手，踩平野草、掰断树枝、咬下芭蕉叶，挨着大树，搭起了三个窝棚。

白天，男人们爬上高高的山梁，追赶麂子、围住野猪；女人们下到深深的箐沟，找野菜、摘野果；晚上，在三个窝棚正中，燃起通天大火。用绿竹筒煮野菜，用大火烤着野兽肉。大家填饱肚皮，抹抹嘴巴，一起围着火塘跳：

香香脆脆的兽肉，
清清凉凉的山泉，
酸酸甜甜的果子，